



Briselē, 2026. gada 25. martā  
(OR. en)

7705/26

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2024/0030 (COD)**

---

---

**CODIF 12  
CODEC 539  
SEMENCES 8**

## PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*

Saņemšanas datums: 2026. gada 20. marts

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre *Thérèse BLANCHET*

K-jas dok. Nr.: COM(2026) 128 final

Temats: Grozīts priekšlikums  
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS,  
par tādu lauka apskašu līdzvērtīgumu, ko veic attiecībā uz sēklu  
ražošanai paredzētiem augiem trešās valstīs, un par trešās valstīs  
ražotu sēklu līdzvērtīgumu (kodifikācija)

Pielikumā ir pievienots Komisijas priekšlikums tematā minētā dokumenta kodifikācijai (COM(2026) 128 final - 2024/0030 (COD) and Annexes 1 to 4).

Delegācijas tiek aicinātas iesūtīt savus komentārus par kodifikācijas priekšlikumu līdz piektdienai, 2026. gada 8. maijam, uz šādām adresēm:

Codification@consilium.europa.eu AND sj-codification@ec.europa.eu

Delegāciju uzmanība tiek vērsta uz Praktiskajiem norādījumiem par kodifikāciju (doc. 14722/14 + COR1).

---

Pielikumā: COM(2026) 128 final



Briselē, 20.3.2026.  
COM(2026) 128 final

2024/0030 (COD)

Grozīts priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS,**

**par tādu lauka apskašu līdzvērtīgumu, ko veic attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētiem  
augiem trešās valstīs, un par trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtīgumu (kodifikācija)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

1. 2024. gada 6. februārī Komisija iesniedza priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam, ar ko kodificē Lēmumu 2003/17/EK (2002. gada 16. decembris) par tādu lauka apskašu līdzvērtīgumu ko veic attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētiem augiem trešās valstīs, un par trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtīgumu<sup>1</sup>.
2. Ņemot vērā 1. punktā minētajā priekšlikumā pieņemtos grozījumus, Komisija saskaņā ar LESD 293. panta 2. punktu ir nolēmusi iesniegt grozītu attiecīgā lēmuma kodifikācijas priekšlikumu.
3. Salīdzinājumā ar 1. punktā minēto priekšlikumu šajā grozītajā priekšlikumā ir ieviestas šādas izmaiņas:
  - a) lēmuma 5. pantā iekļauj šādu daļu:

*“Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.”;*
  - b) I pielikumu groza tā, kā izklāstīts Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā (ES) 2025/1228 (2025. gada 17. jūnijs), ar ko attiecībā uz Moldovas Republikā lopbarības augu sēklu ražošanas augiem veiktu lauka apskašu līdzvērtīgumu un attiecībā uz Moldovas Republikā ražotu lopbarības augu sēklu līdzvērtīgumu, un attiecībā uz Ukrainā biešu un eļļas augu sēklu ražošanas augiem veiktu lauka apskašu līdzvērtīgumu un attiecībā uz Ukrainā ražotu biešu sēklu un eļļas augu sēklu līdzvērtīgumu groza Padomes Lēmumu 2003/17/EK<sup>2</sup>;
  - c) III pielikumā pievieno šādu ierakstu:

*“Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2025/1228 (OV L, 2025/1228, 20.6.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1228/oj>)”.*
4. Lai atvieglotu lasīšanu un izvērtēšanu, tiek pievienots arī pilns grozītā kodifikācijas priekšlikuma teksts.

---

<sup>1</sup> COM(2024) 53 final, 6.2.2024.

<sup>2</sup> OV L, 2025/1228, 20.6.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1228/oj>.

Grozīts priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS,**

**par tādu lauka apskašu  līdzvērtīgumu , ko veic attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētiem augiem trešās valstīs ,  un par trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtīgumu (kodifikācija)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā  Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,   
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,  
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,  
ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu<sup>3</sup>,  
saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,  
tā kā:



- (1) Padomes Lēmums 2003/17/EK<sup>4</sup> ir vairākas reizes<sup>5</sup> būtiski grozīts. Skaidrības labad un praktisku apsvērumu dēļ minētais lēmums būtu jākodificē.

↓ 2022/871 1. apsvēruma  
(pielāgots)

- (2) Ievērojot noteiktus nosacījumus, lauka apskates, ko  dažās  trešās valstīs veic noteiktiem sēklu ražošanai paredzētiem augiem,  būtu jāuzskata  par līdzvērtīgām tām lauka apskatēm, ko veic saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Noteiktos apstākļos dažas minētajās trešās valstīs ražotas noteiktu sugu augu sēklas  būtu  jāuzskata par līdzvērtīgām sēklām, kas ražotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>3</sup> OV C C/2024/3386, 31.5.2024.

<sup>4</sup> Padomes Lēmums 2003/17/EK (2002. gada 16. decembris) par tādu lauka apskašu atbilstību, ko veic attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētiem augiem trešās valstīs un par trešās valstīs ražotu sēklu līdzvērtīgumu (OV L 8, 14.1.2003., 10. lpp., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj)).

<sup>5</sup> Skatīt III pielikumu.

---

↓ 2022/871 2. apsvērums  
(pielāgots)

- (3) Attiecībā uz  dažām  trešām valstīm līdzvērtība ir atzīta, pamatojoties uz daudzpusēju starptautiskās sēklu tirdzniecības sistēmu, proti, saskaņā ar Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) sēklu sertifikācijas shēmām tirdzniecībā pārvietotām sēklām un Starptautiskās sēklu pārbaudes asociācijas (ISTA) metodēm vai attiecīgā gadījumā saskaņā ar Oficiālo sēklu analītiķu asociācijas  (AOSA)  noteikumiem, kas ir līdzvērtīgi ISTA metodēm. Komisija arī ir novērtējusi tiesību aktus un dažās no minētajām trešām valstīm veikusi revīzijas, lai – pirms pirmoreiz atzīt līdzvērtību – pārbaudītu, vai tās atbilst Savienības tiesību aktos noteiktajām prasībām. Ikgadēja testēšana un ziņošana ESAO sistēmā, regulāras atkārtotas laboratoriju revīzijas ISTA akreditācijas vajadzībām, kā arī Savienības tiesību aktu sakarā veiktas oficiālas apskates liecina, ka šajās trešās valstīs veiktās lauka apskates nodrošina dalībvalstu veiktajām lauka apskatēm līdzvērtīgas garantijas un ka šajās trešās valstīs ražotās un sertificētās sēklas sniedz tādas pašas garantijas kā sēklas, kas ražotas un sertificētas dalībvalstīs. Minētās lauka apskates un sēklas būtu jāuzskata par līdzvērtīgām Savienības lauka apskatēm un sēklām.

---

↓ 2003/17/EK 7. apsvērums  
(pielāgots)

- (4) Šajā lēmumā  ir lietderīgi  iekļaut īpašus nosacījumus par atkārtotu marķēšanu un aizvēršanu  Savienībā .

---

↓ 2003/17/EK 8. apsvērums  
(pielāgots)

- (5) Ir lietderīgi paredzēt sīki izstrādātus noteikumus par precīzām norādēm uz sertificēto sēklu etiķetes, kas importētas saskaņā ar šo lēmumu,  attiecībā uz pienākumu norādīt, vai sēklas ir ķīmiski apstrādātas vai arī šķirne ir ģenētiski modificēta, iekļaujot sēklas, kas nav galīgi sertificētas un tiek pārdotas Savienībā . Nākotnē šā lēmuma pielikumus  būtu jāatjaunina , lai nodrošinātu importēto sēklu pakļaušanu prasībām, kas ir līdzvērtīgas jebkuriem jauniem noteikumiem, kurus var ieviest, īpaši sēklām, kas nav galīgi sertificētas,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

---

↓ 2005/834/EK 4. pants

*1. pants*

---

↓ 2018/1674 1. panta 1. punkts  
(pielāgots)

Lauka apskates attiecībā uz sēklu ražošanai paredzētām šā lēmuma I pielikumā norādītajām augu sugām, ko veic minētajā pielikumā uzskaitītajās trešās valstīs, uzskata par līdzvērtīgām

tām lauka apskatēm, kas veiktas saskaņā ar  Padomes  Direktīvām 66/401/EEK<sup>6</sup>, 66/402/EEK<sup>7</sup>, 2002/54/EK<sup>8</sup>,  2002/55/EK<sup>9</sup>  un 2002/57/EK<sup>10</sup>, ja tās:

↓ 2005/834/EK 4. pants

- a) oficiāli veic I pielikumā uzskaitītās iestādes vai šo iestāžu oficiālā uzraudzībā;
- b) atbilst II pielikuma A punktā izklāstītajiem nosacījumiem.

↓ 2018/1674 1. panta 2. punkts

### 2. pants

Šā lēmuma I pielikumā norādīto sugu sēklas, kas ražotas minētajā pielikumā uzskaitītajās trešās valstīs un ko oficiāli sertificējušas iestādes, kas uzskaitītas minētajā pielikumā, uzskata par līdzvērtīgām tādām sēklām, kas atbilst Direktīvām 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK, ja tās atbilst šā lēmuma II pielikuma B daļā izklāstītajiem nosacījumiem.

↓ 2003/17/EK

### 3. pants

↓ 2018/1674 1. panta 3. punkta  
a) apakšpunkts (pielāgots)

1. Veicot līdzvērtīgo sēklu iepakojuma “atkārtotu marķēšanu un aizvēršanu”  Savienībā ,  Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas  (ESAO) shēmas par starptautiskajā tirdzniecībā esošu sēklu šķirņu sertifikāciju nozīmē,  pēc analogijas  piemēro Direktīvu 66/401/EEK, 66/402/EEK, 2002/54/EK, 2002/55/EK un 2002/57/EK noteikumus par  Savienībā  ražota iepakojuma atkārtotu aizvēršanu.

Pirmā daļa neskar šādām darbībām piemērojamos ESAO nosacījumus.

<sup>6</sup> Padomes Direktīva 66/401/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par lopbarības augu sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2298. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/401/oj>).

<sup>7</sup> Padomes Direktīva 66/402/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par graudaugu sēklu tirdzniecību (OV L 125, 11.7.1966., 2309. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/402/oj>).

<sup>8</sup> Padomes Direktīva 2002/54/EK (2002. gada 13. jūnijs) par biešu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 12. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/54/oj>).

<sup>9</sup> Padomes Direktīva 2002/55/EK (2002. gada 13. jūnijs) par dārzeņu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 33. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj>).

<sup>10</sup> Padomes Direktīva 2002/57/EK (2002. gada 13. jūnijs) par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību (OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/57/oj>).

---

↓ 2003/17/EK (pielāgots)

2. Ja  Savienībā  nepieciešama līdzvērtīgo sēklu iepakojuma atkārtota marķēšana un aizvēršana,  ES  etiķetes izmanto vienīgi:

- a) ja dalībvalstīs ražotās sēklas un vienas šķirnes un kategorijas trešās valstīs ražotas sēklas sajauc, lai uzlabotu dīdzību,  ar noteikumu , ka:
- maisījums ir homogēns un
  - uz etiķetes ir katras ražotājvalsts nosaukums; vai

---

↓ 2018/1674 1. panta 3. punkta  
b) apakšpunkts

- b) mazajam EK iepakojumam Direktīvu 66/401/EEK, 2002/54/EK vai 2002/55/EK nozīmē.

---

↓

#### 4. pants

Lēmumu 2003/17/EK atceļ.

Atsauces uz atcelto lēmumu uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu IV pielikumā.

---

↓ 2003/17/EK

#### 5. pants

---

↓ 2025/1228 2. pants

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

---

↓ 2003/17/EK (pielāgots)  
→<sub>1</sub> 2022/871 1. panta 1. punkts

Šo lēmumu piemēro  līdz  →<sub>1</sub> 2029. gada 31. decembrim ←.

#### 6. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*